



Съвет на
Европейския съюз

Брюксел, 12 май 2016 г.
(OR. en)

8822/16

DEVGEN 86
ACP 65
RELEX 374
FIN 294

РЕЗУЛТАТИ ОТ РАБОТАТА

От:	Генералния секретариат на Съвета
Дата:	12 май 2016 г.
До:	Делегациите
№ предх. док.:	8530/16
Относно:	Годишен доклад за 2016 г. до Европейския съвет относно целите на ЕС спрямо помощта за развитие - Заключение на Съвета (12 май 2016 г.)

1. Приложено се изпращат на делегациите заключенията на Съвета относно годишния доклад за 2016 г. до Европейския съвет относно целите на ЕС спрямо помощта за развитие, приет от Съвета по време на 3462-ото му заседание, проведено на 12 май 2016 г.

Заклучения на Съвета

**Годишен доклад за 2016 г. до Европейския съвет относно целите на ЕС спрямо
помощта за развитие**

1. Съветът приветства публикуването от Комисията на предварителна информация за официалната помощ за развитие (ОПР), отпусната от ЕС през 2015 г.¹, в която се анализират тенденциите в колективните и индивидуалните ангажименти на ЕС за ОПР². Съветът изтъква отново, че ОПР е важен елемент, който служи за катализатор в цялостното финансиране, предоставяно за развиващите се страни. Въпреки че ОПР е малка в количествено отношение за развиващите се страни като цяло, тя остава основен източник на финансиране за най-слабо развитите страни и нестабилните държави, на които особено липсва вътрешен капацитет за привличане на финансиране от други източници.
2. На 17 юни 2010 г. Европейският съвет поиска Съветът да докладва ежегодно за ангажиментите на ЕС и държавите членки спрямо ОПР и за тяхното изпълнение. Това е шестият такъв доклад, който ще бъде представен на Европейския съвет.

¹ http://europa.eu/rapid/press-release_IP-16-1362_en.htm and http://europa.eu/rapid/press-release_MEMO-16-1363_en.htm

² Заклучения на председателството, заседание на Европейския съвет от 16 и 17 юни 2005 г. (10255/1/05), заклучения на Съвета от 11 ноември 2008 г. (15480/08) и заклучения на Съвета от 26 май 2015 г. (9241/15). Вж. приложението относно ангажиментите.

3. Предвид посоченото по-горе Съветът би искал да информира Европейския съвет за следното:
- а. За трета поредна година през 2015 г. размерът на колективната ОПР на ЕС се увеличи и достигна 68,226 млрд. евро — най-високото равнище до момента, като повишението спрямо 2014 г., когато е била на стойност 59,313 млрд. евро, е 15 % в номинално изражение. Колективната ОПР на ЕС се равнява на 0,47 % от brutния национален доход (БНД) на ЕС³ през 2015 г., което представлява значително увеличение спрямо 2014 г., когато е била 0,43 %. Общата ОПР само от държавите — членки на ЕС, нарасна от 57,174 млрд. евро (0,41 % от БНД) през 2014 г. на 66,716 млрд. евро (0,46 % от БНД) през 2015 г.
 - б. ЕС и неговите държави членки запазиха позицията си на най-голям колективен световен донор на ОПР (вж. графика 1), като отново предоставиха повече от половината от общата ОПР за развиващите се страни, отпусната от членовете на Комитета за подпомагане на развитието (КПР) към ОИСР. За разлика от същественото нарастване на съотношението ОПР/БНД на ЕС, средната му величина за държавите от Комитета за подпомагане на развитието, които не са членове на ЕС, е намаляла от 0,23 % през 2014 г. на 0,21 % от БНД през 2015 г.
 - в. Посочените по-горе стойности отразяват подобреното представяне на повечето държави — членки на ЕС. Петнадесет държави членки са увеличили нивата на съотношението ОПР/БНД с над 0,01 %, а други четири са запазили нивата си от 2014 г. Девет държави членки отбелязват спад от над 0,01 % в нивата си на ОПР/БНД. Пет държави — членки на ЕС, са достигнали или надхвърлили прага от 0,7 % на ОПР/БНД (вж. графика 2 и таблица 1).

³ Колективната ОПР на ЕС е съвкупността от ОПР на държавите — членки на ЕС, и частта от ОПР, която се предоставя от институциите на ЕС и не се начислява на държавите членки. За целите на докладването на ОПР/БНД по-голямата част от разходите за ОПР на институциите на ЕС се начислява на държавите — членки на ЕС, т.е. данните за държавите членки включват част от разходите на институциите. ОПР, предоставяна чрез собствените ресурси на Европейската инвестиционна банка (ЕИБ), не се начислява на държавите членки и е допълнителна спрямо ОПР от държавите членки.

г. Поради текущата бежанска криза, тази година данните на ОИСР включват и равнището на разходите за бежанци в държавата донор⁴, които членовете на Комитета за подпомагане на развитието са отчетели като ОПР. Данните на ОИСР показват значително увеличение на отчетените разходи от тази категория сред държавите от ЕС — от 3,3 млрд. евро (или 5,6 % от колективната ОПР на ЕС за 2014 г.) на 8,6 млрд. евро (или 12,5 % от колективната ОПР на ЕС за 2015 г.). Същевременно нарастването на общия размер на ОПР на ЕС (8,9 млрд. евро) е по-голямо, отколкото увеличението на разходите за бежанци (5,3 млрд. евро). Това означава, че през 2015 г. ЕС е увеличил както подкрепата си за бежанците, така и другата си помощ за развитие.

4. Съветът отбелязва с разочарование, че въпреки реалното нарастване на размера на ОПР на ЕС с над една трета от 2002 г. насам, икономическата криза и силният натиск върху бюджета в повечето държави — членки на ЕС, са причина ЕС да не постигне амбициозната цел, която си постави през 2005 г.: да предостави колективно ОПР в размер на 0,7 % от БНД до 2015 г.
5. Същевременно Съветът отбелязва също, че съотношението ОПР/БНД на ЕС, което се равнява на 0,47 % през 2015 г., превишава повече от два пъти средната стойност от 0,21 % за държавите от Комитета за подпомагане на развитието (КПР), които не са членове на ЕС.
6. Съветът също припомня поетите нови ангажименти относно ОПР, посочени в заключенията на Съвета от 26 май 2015 г.⁵ Съветът потвърждава отново водещата си политическа роля и ангажимента си към помощта на ЕС за развитие, като отбелязва, че сътрудничеството за развитие остава ключов приоритет на ЕС. В този смисъл ЕС и неговите държави членки потвърждават отново индивидуалните и колективните си ангажименти по отношение на ОПР и ще предприемат реалистични и доказуеми действия за изпълнението им.

⁴ Тези разходи могат да се отчетат само като ОПР съгласно правилата на Комитета за подпомагане на развитието към ОИСР, като се докладват само разходи, извършени през първите 12 месеца от престоя на бежанците.

⁵ <http://data.consilium.europa.eu/doc/document/ST-9144-2015-INIT/en/pdf>

7. Съветът подчертава преобразувания характер на програмата за действие от Адис Абеба, която е неделима част от Програмата до 2030 г. и бележи преминаването към нова, устойчива схема на финансиране, за да се постигне устойчиво развитие в нейните три измерения (икономическо, социално и екологично), в допълнение към препотвърждаването на значението на ОПР. В основата ѝ е заложено доброто управление, отговорностите за всички, различните потребности и предизвикателства, пред които са изправени страните в специални ситуации, предимството на действията на вътрешно равнище, включително относно данъчното облагане и прозрачността, значимостта на стабилните и благоприятстващи развитието политики, всеобщият ангажимент за последователност на политиките, целта „да не се пренебрегва никой“ и въпросите, свързани с половете, като като хоризонтален приоритет. Във връзка с това Съветът изтъква отново и значението на всеобхватния и интегриран подход за мобилизиране на финансиране и други средства за изпълнение от всички налични източници (публични/частни, вътрешни/международни) и всички участници, по-специално чрез партньорства с участието на многобройни заинтересовани страни, който ще бъде от решаващо значение за подкрепата на устойчивото развитие на развиващите се страни, включително чрез иновативни финансови източници и инструменти, знания, експертен опит, изграждане на капацитет, технологии и нефинансови ресурси. В този смисъл Съветът продължава да насърчава Комисията да прилага своя подход за „повече приходи, по-разумни разходи“⁶, чрез който се подпомагат усилията на развиващите се страни за мобилизиране на националните им ресурси.

⁶ Работен документ на службите на Комисията, 13186/15 — SWD(2015) 198 final, 15.10.2015 г., „Повече приходи, по-разумни разходи: за постигане на развитие по приобщаващ и устойчив начин“.

8. Съветът очаква да продължи работата в ООН, международните финансови институции (МФИ) и многостранните и двустранните банки за развитие, както и в рамките на Европейския съюз по изпълнението на програмата за действие от Адис Абеба, както и по разработването на механизми за проследяване на въздействието и оценяване на резултатите от нея. Във връзка с това Съветът взема под внимание резултатите от състоялия се на 18—20 април 2016 г. в Ню Йорк Форум на Икономическия и социален съвет на ООН по въпросите на финансирането за развитие и очаква проведените обсъждания да бъдат доразвити и задълбочени в рамките на бъдещи форуми. Съветът очаква да продължат и обсъжданията в Комитета за подпомагане на развитието (КПР) към Организацията за икономическо сътрудничество и развитие (ОИСР), свързани с разработването на нова статистическа мярка за общата официална подкрепа за устойчиво развитие, която да допълва ОПР, като важен начин за по-добро измерване, признаване и допълнително стимулиране на някои по-широкообхватни усилия, които се полагат в подкрепа на изкореняването на бедността и устойчивото развитие. Съветът насърчава провеждането на открити, приобщаващи и прозрачни дискусии по разработването на новата мярка.
-

ПРИЛОЖЕНИЕ КЪМ ПРИЛОЖЕНИЕТО

Предходни ангажименти и цели на ЕС по отношение на ОПР

(Заклучения на Съвета, 24 май 2005 г. (док. 9266/05, точка 4)

„По-голяма ОПР е необходима спешно, за да се изпълнят Целите на хилядолетието за развитие (ЦХР) ... ЕС приема нова колективна цел на ЕС от 0,56 % ОПР/БНД до 2010 г., която ще доведе до допълнителни 20 милиарда евро на година за ОПР в рамките на този период.

i) Държавите членки, които още не са достигнали равнище от 0,51 % ОПР/БНД, се ангажират да го постигнат до 2010 г. в рамките на своите процедури за бюджетно разпределение, а тези, които вече са го надвишили, се ангажират да не намаляват усилията си;

ii) Държавите членки, които са се присъединили към ЕС след 2002 г. и които още не са достигнали равнището от 0,17 % ОПР/БНД, ще се стремят да увеличават своята ОПР в рамките на своите процедури за бюджетно разпределение, за да достигнат това равнище до 2010 г., а тези от тях, които вече са надвишили това равнище, се ангажират да не намаляват усилията си;

iii) Държавите членки се ангажират да постигнат целта от 0,7 % ОПР/БНД до 2015 г., а постигналите тази цел се ангажират да се задържат на по-високо равнище; Държавите членки, които се присъединиха към ЕС след 2002 г. ще се стремят до 2015 г. да увеличат своята ОПР/БНД до 0,33 %.“

Настоящи ангажименти и цели на ЕС по отношение на ОПР

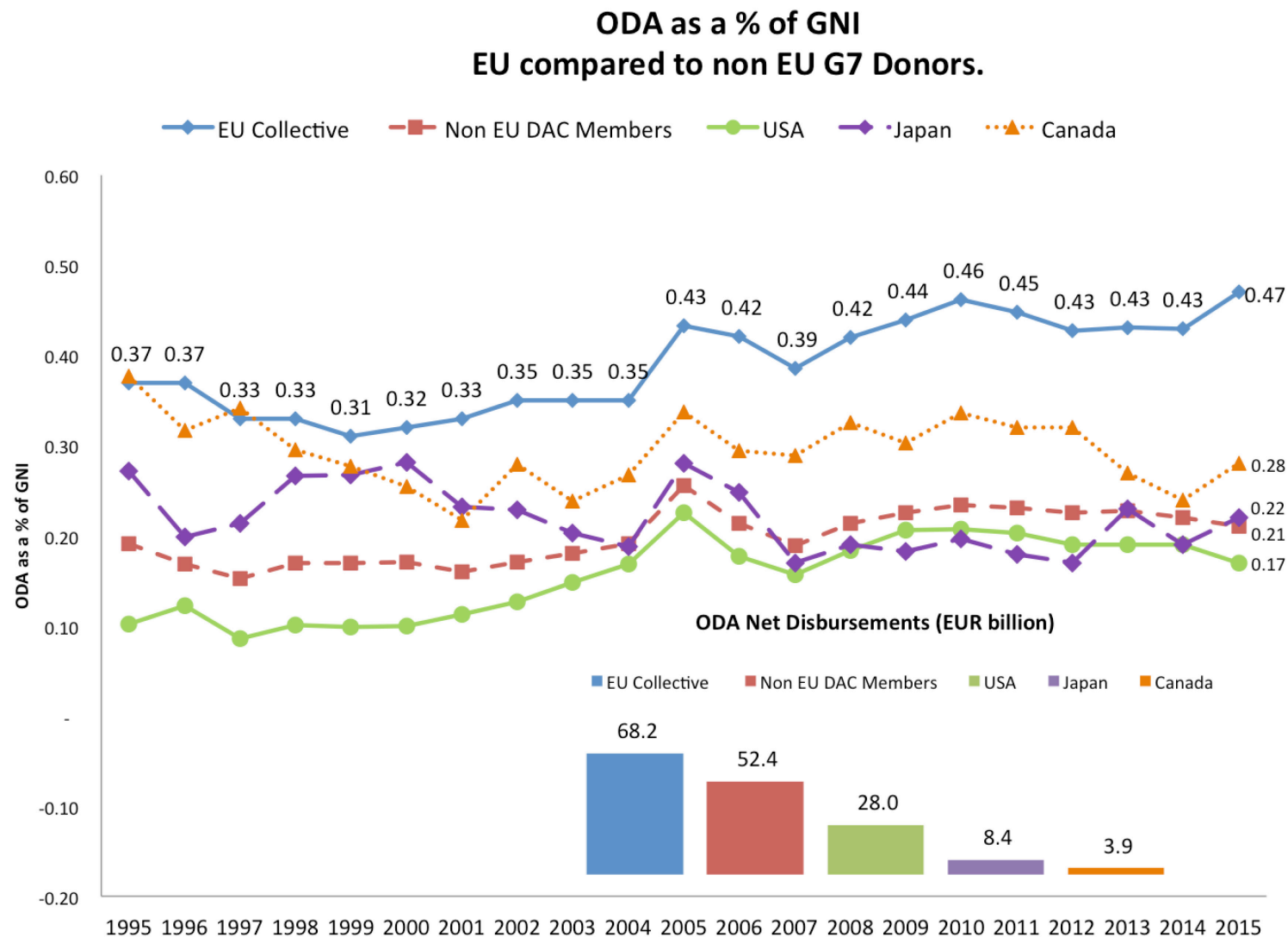
(Заклучения на Съвета, 26 май 2015 г. (док. 9241/15, точки 31—33)

„ЕС и неговите държави членки са щедри донори на ОПР, като през последните години са предоставили повече от половината ОПР на годишна база. Въпреки че ОПР е малка в количествено отношение за развиващите се страни като цяло, тя е основен източник на финансиране за най-слабо развитите страни и нестабилните държави, на които особено липсва вътрешен капацитет за привличане на финансиране от други източници. ОПР може да допринесе за привличане и на други средства за изпълнение, по-специално вътрешно публично финансиране и инвестиции от частния сектор, но също така и в областта на науката, технологиите и иновациите.

Във връзка с това ЕС потвърждава отново своя колективен ангажимент за постигане на целта от 0,7 % ОПР/БНД във времевите рамки на програмата за периода след 2015 г. Държавите членки, които са се присъединили към ЕС преди 2002 г., потвърждават отново ангажимента си да постигнат целта от 0,7% ОПР/БНД, като се вземат предвид бюджетните обстоятелства, а тези, които са я постигнали, се ангажират да останат на това равнище или над него; Държавите членки, присъединили се към ЕС след 2002 г., се стремят да увеличат съотношението ОПР/БНД на 0,33%.

Международната общност следва също да помогне за насочване на ресурсите там, където има най-голяма необходимост, по-специално в най-слабо развитите страни и нестабилните и засегнати от конфликти държави. В контекста на общия ангажимент за ОПР и като зачита изцяло приоритетите на отделните държави членки при предоставянето на помощ за развитие, ЕС потвърждава отново своя ангажимент за подкрепа на най-слабо развитите страни. ЕС се ангажира да изпълни колективно целта от 0,15% — 0,20% ОПР/БНД за най-слабо развитите страни в краткосрочен план и да достигне 0,20% от ОПР/БНД за най-слабо развитите страни във времевите рамки на програмата за периода след 2015 г.“

Графика 1



Графика 2

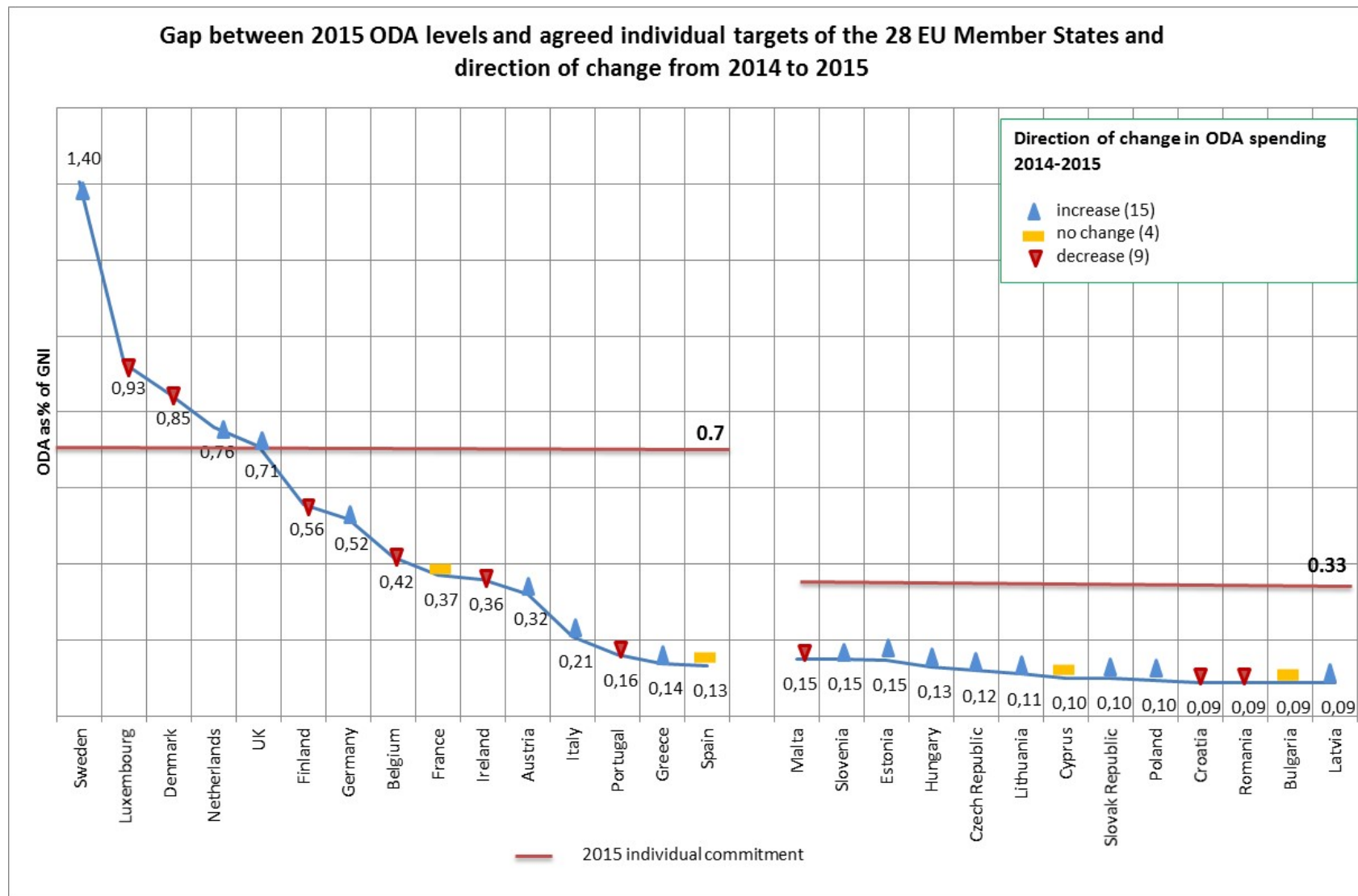


Таблица 1: ОНР на ЕС (нетна стойност) за периода 2012—2015 г.

Държава членка	2012		2013		2014		2015		Разлика (1)
	млн. евро	% от БНД	млн. евро	% от БНД	млн. евро	% от БНД	млн. евро	% от БНД	% от БНД
Австрия	860	0,28	882	0,27	930	0,28	1 089	0,32	0,38
Белгия	1 801	0,47	1 732	0,45	1 845	0,46	1 708	0,42	0,28
България	31	0,08	37	0,10	37	0,09	37	0,09	0,24
Хърватия	15	0,03	41	0,10-0	53	0,13	46	0,09	0,24
Кипър	20	0,12	15	0,10	15	0,10	15	0,10	0,23
Чешка република	171	0,12	159	0,11	160	0,11	182	0,12	0,21
Дания	2 095	0,83	2 205	0,85	2 264	0,86	2 313	0,85	(0,15)
Естония	18	0,11	23	0,13	28	0,14	30	0,15	0,18
Финландия	1 027	0,53	1 081	0,54	1 232	0,59	1 165	0,56	0,14
Франция	9 358	0,45	8 543	0,41	8 005	0,37	8 317	0,37	0,33
Германия	10 067	0,37	10 717	0,38	12 486	0,42	16 028	0,52	0,18
Гърция	255	0,13	180	0,10	186	0,11	254	0,14	0,56
Унгария	92	0,10	97	0,10	109	0,11	137	0,13	0,20
Ирландия	629	0,47	637	0,46	615	0,38	647	0,36	0,34
Италия	2 129	0,14	2 592	0,17	3 022	0,19	3 466	0,21	0,49
Латвия	16	0,08	18	0,08	19	0,08	21	0,09	0,24

Литва	40	0,13	38	0,11	34	0,10	39	0,11	0,22
Люксембург	310	1,00	323	1,00	319	1,06	326	0,93	(0,23)
Малта	14	0,23	14	0,20	15	0,20	13	0,15	0,18
Нидерландия	4 297	0,71	4 094	0,67	4 200	0,64	5 240	0,76	(0,06)
Полша	328	0,09	355	0,10	341	0,09	399	0,10	0,23
Португалия	452	0,28	368	0,23	324	0,19	276	0,16	0,54
Румъния	111	0,08	101	0,07	162	0,11	138	0,09	0,24
Словашка република	62	0,09	65	0,09	63	0,09	77	0,10	0,23
Словения	45	0,13	46	0,13	46	0,12	56	0,15	0,18
Испания	1 585	0,16	1 789	0,17	1 415	0,13	1 446	0,13	0,57
Швеция	4 077	0,97	4 389	1,01	4 698	1,09	6 393	1,40	(0,70)
Обединено кралство	10 808	0,56	13 498	0,71	14 551	0,70	16 858	0,71	(0,01)
Общо за ЕС-15	49 749	0,42	53 003	0,44	56 091	0,44	65 525	0,49	
Общо за ЕС-13	964	0,10	1 000	0,10	1 083	0,10	1 191	0,10	
Общо за ЕС-28	50 713	0,39	54 004	0,41	57 174	0,41	66 716	0,46	
ОПР на институциите на ЕС, която не се начислява на държавите — членки на ЕС	4 544	0,04	2 873	0,02	2 139	0,02	1 510	0,01	
Колективна ОПР на ЕС	55 257	0,43	56 877	0,43	59 313	0,43	68 226	0,47	0,23

Бележка: (1) Разлика, изразена като процент от brutния национален доход (БНД), по отношение на целите за ОПР на ЕС на отделните държави членки и на целта от 0,7 % от БНД за колективната ОПР на ЕС. Цифрите в скоби показват степента, изразена като процент от БНД, в която държавата членка е превишила целта на ЕС. ОПР на институциите на ЕС, която не се начислява на държавите членки, се изчислява въз основа на данните, предоставени от държавите членки на Комитета за подпомагане на развитието към ОИСР. Очевидните несъответствия в таблицата се дължат на закръгляване до два знака след десетичната запетая.

Колективната ОПР на ЕС е сумата на нетната ОПР, докладвана от институциите на ЕС и от държавите членки. Данните до 2014 г. включват заеми, отпуснати от собствените ресурси на Европейската инвестиционна банка, които не се начисляват на държавите — членки на ЕС, и допълват общата стойност за ЕС-28, въз основа на изчисления на Комисията (вж. бележка под линия 3). Стойността за 2015 г. на ОПР на институциите на ЕС, която не се начислява на държавите членки, се основава на данните, предоставени от държавите членки на Комитета за подпомагане на развитието (КПР) към ОИСР, с цел да се осигури съгласуваност с докладването на държавите членки и да се избегне двойното отчитане.

Източници:

- За стойностите за периода 1995–2015 г.

о за членовете на ОИСР: ОИСР/КПР.

о за държавите — членки на ЕС, които не са членове на ОИСР: данни на ОИСР/КПР, когато са налични, в противен случай собствени данни на държавите членки. Тъй като актуализирани данни все още не са налични, ОПР за Кипър се основава на същия размер и дял от БНД като през 2013 г.